

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

For the purposes of this procurement, Canada is acting as AGENT for the British Army Training Unit Suffield.

Dans le cadre du présent marché, l'État agit en tant que REPRÉSENTANT de l'Unité d'entraînement de l'Armée britannique Suffield.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Exhaust Hoses	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0142-15X021/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client BATUS-W0142-15X021	Date 2014-07-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-097-6241	
File No. - N° de dossier CAL-4-37018 (097)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-16	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Levesque-Welch, Nicole	Buyer Id - Id de l'acheteur cal097
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-4716 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification vise à répondre aux questions soumises en réponse à la demande de soumissions n° W0142-15X021/A :

Q1: La question suivante a été soumise en réponse de la réponse fournie sous modification 004, question no. 15. À rapport des renseignements relatifs à l'échappement "en marche", est-ce 3,53 m³/s précis? Je pose la question seulement parce que c'est une très grande quantité d'air d'échappement pour un tuyau d'échappement flexible de 8 pouce. Est-ce que les tuyaux vont réellement voir cette condition? Un tuyau d'échappement de 8 pouce devrait normalement être bon pour environ 0.471 m³/s.

A1: Les données ont été prises à partir du désign des équipements installés 5 ans passé et il est demandé que les tuyaux proposées restent à 8 pouces de diamètre, comme indiqué sous les spécifications.

Q2: À rapport de la réponse parvenue sous modification 004, est-ce que les dévidoirs sont existants ou seront achetés avec un autre avis d'appel d'offres?

A2: Les dévidoirs sont déjà installés sur site.